

**MESTO SPIŠSKÉ VLACHY**  
**MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO**  
VI. VOLEBNÉ OBDOBIE

---

**Z Á P I S N I C A**

**napísaná dňa 03. decembra 2012 na 21. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva,  
konanom v Galérii na Mestskom úrade v Spišských Vlachoch**

Primátor, Ľubomír Fifik, otvoril 21. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva, na ktorom privítal poslancov MsZ, pracovníkov MsÚ a ostatných prítomných. Primátor konštatoval, že na začiatku zasadnutia MsZ bolo prítomných 9 poslancov a že MsZ je uznášaniaschopné.

**Prítomní:**

Primátor: Ľubomír Fifik

Poslanci: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Ing. Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Hlavný kontrolór: Ing. František Stanislav

Zapisovateľka: Mgr. Valéria Bašistová

Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

Neprítomní: Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín – ospravedlnení

Začiatok rokovania: 15,30 hod.

Ukončenie rokovania: 20,30 hod.

**K bodu 1: Otvorenie - voľba návrhovej komisie**

Za overovateľov zápisnice určil primátor poslancov Mgr. Vladimíra Balogu a Františka Piklu. Za predsedu návrhovej komisie navrhol Ing. Michala Kiššáka, za členov komisie Ing. Ladislav Šterbinský a Františka Piklu.

**Hlasovanie o zložení návrhovej komisie: (za 9, proti 0, zdržal sa , nehlasoval 2 ):**

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 226/VI/2012 schválilo zloženie návrhovej komisie

v predloženom znení.

**K bodu 1:    *Otvorenie - Návrh programu rokovania***

K predloženému návrhu programu rokovania uvedeného v pozvánke podal pripomienku na doplnenie programu rokovania Ing. M. Kiššák, zástupca primátora mesta. Z programu rokovania navrhoval stiahnuť bod č. 6, pretože k dnešnému dňu nie je schválený štátny rozpočet na rok 2013 a v súvislosti s CVC nie je jasná ani ďalšia spoluúčasť okolitých obcí na jeho financovaní. ThLic. Ľ. Baloga navrhuje do programu rokovania doplniť bod Zmluva o spolupráci s IHŠ – informácia a kúpnu zmluvu.

Primátor – budeme sa tomu venovať v bode rôzne.

Návrh programu rokovania MsZ bol schválený s podanými pripomienkami.

***Hlasovanie o návrhu programu rokovania: (za 9, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 2):***

**za:**            *ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 227/VI/2012 schválilo program rokovania v zmysle predložených návrhov na jeho zmenu.

**Program rokovania:**

1. Otvorenie
2. Kontrola plnenia uznesení MsZ
3. Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta za školský rok 2011/2012
4. Návrh VZN mesta o miestnych daniach v meste Spišské Vlasy na rok 2013
5. Návrh VZN mesta o miestnom poplatku za KO a DSO v meste Spišské Vlasy na rok 2013
6. Návrh Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO
7. Správy o činnosti komisií MsZ
8. Pripomienky občanov
9. Rôzne
10. Diskusia
11. Záver

**K bodu 2:    *Kontrola plnenia uznesení***

Primátor – prečítal plnenie jednotlivých uznesení. Ku kontrole plnenia uznesení neboli žiadne podané pripomienky.

***Hlasovanie o kontrole plnenia uznesení: (za 9, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 2):***

**za:**            *ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 228/VI/2012 vzalo na vedomie informáciu o plnení uznesení z posledného zasadnutia MsZ.

**K bodu 3:    *Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta za školský rok 2011/2012***

Primátor – správy z jednotlivých škôl boli písomne predložené emailovou poštou. Prosím riaditeľov škôl o ich uvedenie, či zvýraznenie niektorých špecifik, alebo problémov z činnosti jednotlivých škôl.

Mgr. Janka Korfantová ZŠ SNP 13 – problémom je vysoký počet neospravedlnených hodín u žiakov a dochádzanie žiakov autobusmi (vandalizmus), ktorý sa vyskytuje aj na alokovanom pracovisku na Dreveníku.

Primátor – tento problém sa bude riešiť na zajtrajšom pracovnom rokovaní aj s predstaviteľmi Eurobusu Košice, obce Žehra a polície.

Ing. Pavol Gubka ZŠ Komenského 6 – mám iba jednu pripomienku a tá sa týka záškoláctva hlavne rómskych žiakov. Je to problém súvisiaci s dochádzkou. O žiakoch, ktorí sú v Anglicku často krát nič nevieme a škola ich eviduje ako záškolákov. Nie je to však až také vypuklé ako to bolo pred 5 rokmi. Bude potrebné požiadať o pomoc starostov jednotlivých obcí o informácie o týchto žiakoch.

PhDr. Viera Novotná MŠ SNP 1 – našim problémom je stále nedostatok kapacity v MŠ aj napriek rozšíreniu priestorov na ul. SNP 38. Na SNP 1 je zaškolených 43 detí a na SNP 38 je 33 detí, spolu 76 detí, čo je plná kapacita. My máme evidovaných 91 detí. Ďalším problémom bude, ak sa to uzákoní zaškoľovania rómskych detí od 3 rokov života.

Ing. M. Kiššák – navrhujem, aby základné školy do svojich správ doplnili problematiku záškoláctva a vandalizmu žiakov, pretože sa jedná o aktuálny stav. Čo sa týka problému záškoláctva a detí žijúcich v Anglicku, navrhujem upozorniť na tento problém aj starostu Žehry. Niekedy je to problém aj v komunite sa dozvedieť, kde sa konkrétne žiaci nachádzajú. Pokiaľ ide o zaškoľovanie detí v materskej škole, nevidím to až tak hrozne ako je to prezentované. Momentálne mesto nemá na priestorové kapacity. Ak to bude zo zákona, musí aj štát vytvoriť na to podmienky. Mesto priestory má. V prípade, že by sa vybudovala ZŠ na Dobrej Vôli, tak priestory ZŠ na ul. SNP 13 budú ideálne pre uspokojenie potrieb MŠ.

Primátor – chcel by som sa poďakovať všetkým školám, hlavne riaditeľom za ich prácu a čas, hoci je stále čo zlepšovať, ale ďakujem za Vaše silné stránky a pozitívny prístup.

Ing. Pavol Gubka – na doplnenie by som chcel dodať, že naša školská jedáleň sa stala regulárnym partnerom Hotelovej akadémie v Kropáčoch, čiže bude slúžiť ako cvičné stredisko pre žiakov.

Ing. M. Kiššák – prečítal návrh uznesenia k tomuto bodu

***Hlasovanie o správach o výchovno-vzdelávacej činnosti základných škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta: (za 9, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 2):***

**za:**            *ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 229/VI/2012 vzalo na vedomie a schválilo Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta s pripomienkami.

#### **K bodu 4: *Návrh VZN mesta o miestnych daniach v meste Spišské Vlachy na rok 2013***

Ing. M. Kiššák – v dôvodovej správe k návrhu VZN sú podrobne uvedené dôvody úprav jednotlivých sadzieb pre rok 2013. Hlavným dôvodom tohto návrhu je, že za 5 rokov, t.j. od roku 2008 nedošlo k zvyšovaniu dani a miestnych poplatkov. Pre rok 2013 navrhujeme ich zvýšenie v priemere o 20 %. Výška sadzieb je prepočítaná podľa zákona, t.z., že jednotlivé sadzby sú navzájom viazané určitým koeficientom. Ak upravíme jednu sadzbu, automaticky sa v skupine musia upravovať aj ostatné. Od roku 2014 sa má prejsť na nový systém zdaňovania. Zdaňovať sa má podľa hodnoty majetku.

Rastislav Kicko – ako sa rieši problém s neplatičmi, podľa toho ako to bolo povedané v novinách je lepšie byť neplatičom ako platičom.

Ing. M. Kiššák – u neplatičov sa dlžna suma vymáha klasickým spôsobom a to, ak sú zamestnaní siaha sa im na mzdu, u dôchodcov na dôchodky. U nezamestnaných je problém, pretože nie je to vymožiteľné. Týka sa to hlavne aj tých s ktorými nie sú uzatvorené dohody o mesačnom splácaní dlhu a neplatiči, ktorí žijú v cudzine a svoje pohľadávky si nehradia. Mesto má však nárok na záložné právo na nehnuteľnosť alebo pozemok toho kto si svoje pohľadávky neplní. Nedoplatky u obyvateľstva nie sú veľké. Problémom sú firmy, ktoré sú v konkurze, alebo skrachovali. Ich nedoplatok mesto v účtovníctve mesto môže odpísať až po ich vymaže z registra.

Mgr. V. Baloga – chcem sa opýtať, čo sa daní týka či v minulom roku neboli vykonané exekúcie v prospech mesta.

Ing. M. Kiššák – neplatičom daní boli tak ako každý rok zasielané výzvy, problémom sú však podnikatelia a organizácie, ktoré nemajú zavedené bankové účty a preto nie je možné od nich vymáhať.

Ing. J. Repaský – prečo sa nepristúpilo k tomu, aby boli neplatiči zverejnení na úradnej tabuli mesta?

Ing. F. Stanislav HKM – pri zverejňovaní takýchto údajov je potrebné dodržať hranicu po ktorú môže mesto zverejňovať dané informácie a hranicu po ktorú nie.

Ing. M. Kiššák – ak to časove zvládneme, tak možno do konca roka zverejníme poplatníkov za psov. Ďalším problémom vo väčších mestách je, že držitelia psov ich prehlasujú na svojich rodičov alebo starých rodičov žijúcich na menších mestách alebo dedinách.

K tomuto VZN mesta došla pripomienka p. MVDr. Palenčára k číповaniu psov. Táto pripomienka bude riešená vo VZN mesta o chove psov v roku 2013, kedy nadobudne účinnosť novela zákona o chove psoch.

Thlic. L. Baloga – ak je nejaký problém, tak sa snažíme vytriahnuť peniaze od občanov. Treba hľadať rezervy na úrade.

Ing. M. Kiššák – sčasti nemá pravdu, pretože za 5 rokov od roku 2008 sa dane a ani poplatky

nezvyšovali. Pokiaľ ide o úrad, treba rozlišovať, čo je úrad a čo sú samosprávne povinnosti mesta.

Rastislav Kicko – keď sa doteraz nezvyšovalo, tak sa mohlo každý rok postupne zvyšovať po centoch. Viem, že sa to niektorých občanov mesta dotkne, je to ťažký rok. Keď mesto dopláca na vývoz smetí, tak nech sa zvýši iba poplatok za odpad a nie aj daň za psa.

Ing. M. Kiššák – ľudia si neuvedomujú, že v meste nie je množstevný zber komunálneho odpadu, ale že sa platí rovnako za osobu. V praxi to znamená, že či mám jednu konvu, alebo štyri, platím rovnako. Preto nie je dôvod vytvárať čierne skládky.

R. Kicko – veľa ľudí o tom nevie, myslia si, že keď dajú viac žetónov tak zaplatia viac.

Ing. M. Kiššák – poplatky za komunálny odpad sú účelovo viazané. Doteraz mesto vždy na zber odpadu doplácalo. K dispozícii sú pritom veľkoobjemové kontajnery, KUKA nádoby a bobry.

Primátor – mesto bolo o existencii čiernych skládok kontrolované ŽP. Vývoz a odstránenie čiernej skládky musí mesto zabezpečiť na vlastné náklady. Za železničným priecestím, smerom Zahuru a pri Šume sme osadili rampy aby sme zamedzili vytváranie čiernych skládok, ale občania často vyvážajú odpad za tmy a vysypú ho hneď pred rampy.

Ing. M. Kiššák – niektorí občania sa chodia informovať akým spôsobom môžu likvidovať väčší stavebný odpad z domácnosti a žiadajú vlečku.

František Pikla – navrhujem o vývoze smetí informovať občanov formou webu a rozhlasu.

Rastislav Kicko – ak majú stavebný odpad je možnosť vlečky?

Primátor – akýkoľvek stavebný odpad je potrebné nahlásiť mestu.

Ing. M. Kiššák – v tomto poplatku je zahrnutý aj drobný stavebný odpad. Zákon povoľuje po dohode z mestom takýto odpad niekde umiestniť. Ostatný a nebezpečný odpad zo stavieb by mal byť vyvezený na Kúdelník, alebo na skládky nato určené.

Ing. L. Šterbinský – som za názor p. L. Balogu, rezervy treba hľadať na úrade, uskutočnili sa akcie v meste, ktoré sa nemuseli konať. Čo sa týka odpadov a čiernych skládok, môže v prvom rade za to mesto. Nechcem menovať skládky, ktoré začalo mesto, smerom od stanice po Zahuru. Plačeme že sú skládky, pri motokrose to bol tiež účel?

Ing. M. Kiššák – pýtam sa ako si predstavujete úpravy sadzieb?

Rastislav Kicko – ak navýšiť, tak nižšou sumou.

Ing. L. Šterbinský – sadzbu dane môžeme o koľko ponížiť? Dá sa to?

Mgr. V. Hanigovská – schvaľuje sa len sadzba dane.

Ing. M. Kiššák – chceme znížiť o 10 % z navrhovaného 20 %-ného zvýšenia?

Ing. L. Šterbinský – ak znížime jednotlivé sadzby dane, zmestíme sa do určeného rozsahu ?

Ing. M. Kiššák – musí byť dodržané stanovené rozpätie najnižšej a najvyššej sadzby, napr. pri položkách obytné domy a podnikatelia. Navrhujem prepočítať jednotlivé sadzby daní tak, aby pri

dodržaní zákonom stanoveného rozpätia sa celková plánovaná výška daní znížila o 10 %.

Mgr. V. Hanigovská – navrhujem schválenú zmenu v daniach – poníženie o 10 % spracovať v daňovom programe na MsÚ ešte teraz a predložiť ho MsZ ešte dnes ako zmenu, aby to bolo možné VZN schváliť ako celok.

Ing. M. Kiššák – ak to časovo stihnete, súhlasím.

Primátor – dávam hlasovať za návrh zníženia sadzby dane z pôvodne navrhovaných 20 % ponížiť o 10 %.

**Hlasovanie o úprave výšky jednotlivých sadzieb daní z nehnuteľností v meste Spišské Vlachy na rok 2013: (za 4, proti 4, zdržal sa 1, nehlasoval 2):**

**za:** Mgr. Vladimír Baloga, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková,  
Ing. Jozef Repaský,

**proti:** ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Ladislav Šterbinský

**zdržal sa:** František Pikla

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 230/VI/2012 neschválilo predložený návrh jednotlivých sadzieb dane z nehnuteľností v meste Spišské Vlachy na rok 2013 a uložilo p. Mgr. Hanigovskej predložiť nový návrh jednotlivých sadzieb, kde budú sadzby ponížené o 10 % a tento predložiť ešte na tomto zasadnutí.

Ing. František Stanislav HKM – schvaľovalo sa celé znenie návrhu VZN? Lebo sa tu hovorilo o dani z nehnuteľnosti.

Ing. L. Šterbinský – ja si myslím, že celé VZN.

Ing. M. Kiššák – nie iba dane z nehnuteľnosti, daň za psa a ostatné dane zostávajú v navrhovanej výške, zmena sa týka iba sadzieb dane z nehnuteľnosti.

Ing. L. Šterbinský – čo sa týka psov, ak bude od budúceho roka taká výška dane za psa, tak sa poplatníci budú poplatku vyhýbať, prehlásia ich na dedinu a budú od mesta žiadať zberné koše. Môj názor je, že poplatok za psa ponížiť na prijateľnú hranicu, pretože je to veľký skok z poplatku 5 eur na 10 eur.

Ing. J. Repaský - navrhujem daň za psa vo výške 7 eur pre psy chované v dome a 10 eur pre psy chované v bytovke.

Ing. L. Šterbinský – napr. okrajové časti mesta ako napr. v časti Zahura nebude daň za psa ponížená, ja si myslím, že Zahura by mohla mať úľavu.

Rastislav Kicko – súhlasím zo sumou 7 eur a 10 eur.

**Hlasovanie o úprave výšky dane za psa v meste Spišské Vlachy na rok 2013: (za 6, proti 0, zdržal sa 3, nehlasoval 2):**

**za:** Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,

**zdržal sa:** ThLic. Lubomír Baloga, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 231/VI/2012 schválilo úpravu dane za psa v meste Spišské Vlasy na rok 2013 na 7€ za psa chovaného v rodinodome a 10 € za psa chovaného v bytovom dome.

Mgr. Hanigovská – v súlade s odsúhlaseným návrhom o úpravách v jednotlivých sadzbách dane z nehnuteľností (zníženie o 10 %) Vám po ich prepočítaní a zosúladení so zákonom predkladám v písomnej forme ich nový návrh.

Ing. F. Stanislav HKM – u priemyselných stavieb II. je sadzba 0,80 a pri priemyselných stavbách III. 0,90. Malo by to byť rovnaké.

**Hlasovanie o schválení VZN mesta o miestnych daniach v meste Spišské Vlasy na rok 2013 ako celku: (za 7, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 3):**

**za:** *Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**zdržal sa:** *ThLic. Lubomír Baloga,*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín, Mgr. Monika Koperdáková,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 232/VI/2012 schválilo predložený návrh VZN mesta Spišské Vlasy o miestnych daniach na rok 2013 s pripomienkami. V navrhovanom znení VZN mesta uznesením upravilo jednotlivé sadzby dane z nehnuteľnosti a dane za psa. Ostatné znenie VZN mesta schválilo v predloženom znení.

### **K bodu 5: Návrh VZN mesta o miestnom poplatku za KO a DSO v meste Spišské Vlasy na rok 2013**

Ing. František Stanislav HKM – doteraz boli poplatky za vývoz komunálneho odpadu stanovené na osobu vo výške 13,50 eur teraz je navrhovaná výška 15 eur za osobu.

Ing. M. Kiššák – naďalej však zostáva v platnosti možnosť poníženia poplatku za komunálny odpad v prípade potvrdenia o prechodnom pobyte, potvrdenia o platení odpadu v inej obci, pobyt v inom štáte, príp. štúdium v inom meste.

R. Kicko – chcem sa opýtať, tí čo bývajú v činziakoch platia za odpad viac?

Ing. František Stanislav HKM – platí sa na osobu, podnikatelia platia za množstevný odpad.

Ing. M. Kiššák – u FO je poplatok za osobu, u podnikateľov podľa množstva, čiže množstevný zber, a na objednávku je možné poskytnúť veľkoobjemové kontajnery.

ThLic. Ľ. Baloga – ohľadom kňazov a poplatku, pretože môj brat je kňaz, máme skúsenosť, že je niekedy problém s dokladovaním prechodného pobytu, pretože kňazi nemajú prechodný pobyt.

Mgr. M. Dzurillová – z toho dôvodu je potrebné každoročne si nárok na úľavu uplatňovať donesením potvrdenia.

ThLic. Ľ. Baloga – nebolo by možné do tohto návrhu zapracovať možnosť, aby sa jedenkrát doniesol

doklad o vysviacke a potom už následne nebude potrebné dokladovať žiadne iné potvrdenia. Nie v každej obci žiadajú potvrdenie o prechodnom pobyte, ale žiadajú doklad o vysviacke a ten im postačuje.

Mgr. M. Dzurillová – potvrdenie sa dáva za určité obdobie za rok, pretože každý rok sa môže situácia pobytu zmeniť. Kňazi môžu doniesť doklad o zaplatení komunálneho odpadu napr. aj z obecného úradu kde toho času pôsobia. Ak je niečo špecifické môže primátor postupovať podľa §11 tohto VZN.

Ing. M. Kiššák – navrhujem doplniť potvrdenie o prechodnom pobyte a potvrdenie o zaplatení komunálneho odpadu v mieste pobytu.

Ing. J. Repaský – je v každej obci poplatok za KO určený na osobu?

Ing. M. Kiššák – v každej obci je to individuálne.

ThLic. Ľ. Baloga – ako sú zvýhodnení tí, ktorí separujú a poctivo platia.

František Pikla – navrhujem aby za vyzbierané plasty dostávali občania kupóny, ktorými by získali zľavy napr. z ceny komunálneho odpadu.

Ing. M. Kiššák – Ekover nemá v pláne realizovať separovaný odpad týmto spôsobom. Je to možné len za spoluúčasti mesta, ale je potrebné to s ním najprv prejednať.

Primátor – v iných obciach má obec k dispozícii človeka, ktorý tento zber kontroluje priamo na mieste a v čase vývozu.

Ing. M. Kiššák – navrhujem doplniť v §10 ods. 2d slová „*potvrdenie o zaplatení poplatku v mieste pobytu*“.

***Hlasovanie o schválení VZN mesta o miestnom poplatku za Ko a DSO v meste Spišské Vlachy na rok 2013: (za 8, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 2):***

***za:*** *Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

***proti:*** *ThLic. Ľubomír Baloga,*

***nehlasoval:*** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 233/VI/2012 schválilo predložený návrh VZN mesta Spišské Vlachy o miestnom poplatku za KO a DSO na rok 2013 bez pripomienok. Zároveň požiadalo primátora o zlepšenie osvetu občanov najmä v oblasti separovania KO.

### **K bodu 6: Návrh Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO**

Ing. M. Kiššák - rámcové zmluvy hovoria o tom, že sú uzatvárané na základe opakovaných služieb aspoň na 5 rokov, v tomto prípade by to bolo do roku 2018. Tento návrh rámcovej zmluvy medzi mestom a firmou Ekover je na 6 rokov. Rámcová zmluva bola vypracovaná pre všetky obce všeobecne, ale každá z nich si do nej zapracovala svoje individuálne a špecifické podmienky. V predloženom návrhu navrhujem upraviť znenie článku III. bod 4 a to tak, že činnosti uvedené v tomto bode mesto bude odoberať od firmy len formou osobitnej objednávky. Zároveň táto úprava



sa premietne aj do článku VIII. bodu 3.

Rastislav Kicko – v tejto zmluve ceny uvedené nebudú?

Ing. M. Kiššák – ceny služieb budú uvedené v ročnej zmluve, ktorá sa bude každý rok na základe tejto rámcovej zmluvy uzatvárať. Ročná zmluva bude bližšie špecifikovať jednotlivé podmienky. Predpokladáme 5 % úsporu finančných prostriedkov.

František Pikla – navrhujem, aby ak príde podnikateľ podnikat' do nášho mesta sa do zmluvy zahrnula podmienka príspevku na športovú činnosť v meste pre športové kluby (sponzorstvo), formou napr. fondu, alebo aby sa odvádzala daň pre športovú činnosť v meste.

Ing. M. Kiššák – takáto podmienka môže byť, ale nie v tejto zmluve. Skôr je to formou dohody, alebo v ročnej zmluve, ale nie v tejto rámcovej zmluve.

ThLic. Ľ. Baloga – k zmluve, čisto s technického hľadiska – ak by sme žiadali služby uvedené v zmluve ako určité, bude potrebné na túto činnosť uzatvoriť ďalšie zmluvy?

Ing. M. Kiššák – každá požiadavka o tieto určité služby mimo Ekoveru by musela byť vysúťažená. V tomto prípade sa však nechceme zaviazat' výlučne Ekoveru na 5 rokov na realizáciu týchto služieb. Prevažnú časť z nich robíme svojpomocne, alebo jednorázovo na objednávku od rôznych firiem vrátane Ekoveru.

Mgr. V. Baloga – ja súhlasím s p. Piklom, pokiaľ ide o podporu športu v meste.

Ing. M. Kiššák – pravidelne Vás športovcov informujem o aktuálnych Výzvach, aj prostredníctvom ktorých môžete získať financie. Nie sú to veľké čiastky, ale aj tie by Vám pomohli. Doteraz som Vám poslal aspoň 8 výziev, ktoré ste mohli v rámci svojej športovej činnosti využiť.

Primátor – každé občianske združenie má čo sa týka výziev a projektov také možnosti ako samospráva.

***Hlasovanie o návrhu Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladneniu KO a DSO:  
(za 8, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 2):***

***za:*** *Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková,  
Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

***proti:*** *ThLic. Lubomír Baloga,*

***nehlasoval:*** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 234/VI/2012 schválilo predložený návrh Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO v meste Spišské Vlachy s firmou Ekover, s.r.o. na obdobie do roku 2018 vrátane s pripomienkami.

### **K bodu 7: Činnosť komisií**

Mgr. M. Dzurillová, Sociálna komisia MsZ – predložila správu o plnení Komunitného plánu mesta, ktorého hlavným cieľom bolo pomôcť občanov v meste pri riešení ich sociálnej situácie. Tento cieľ sa podarilo splniť. Všetkým občanom, ktorí si podali žiadosť mesto vyhovel, či už ide o opatrovateľskú službu, stravovanie seniorov, alebo umiestnenie v zariadení seniorov a v domove

sociálnych služieb. Všetky opatrovníčky okrem jednej majú absolvované opatrovateľské kurzy, poskytované služby sú zastrešené v rámci rozpočtu mesta.

Ďalším cieľom je vytvoriť objekt pre seniorov pre ich využívanie. V oblasti sociálnych služieb štát pripravuje novelu zákona o sociálnych službách na základe ktorej bude potrebné v budúcnosti prijať VZN o opatrovateľskej službe. Poplatok za poskytovanie opatrovateľskej služby sa bude pravdepodobne v budúcom roku zvyšovať, momentálna úhrada je vo výške 0,50 €/hod. V budúcom roku je možnosť, že na tieto služby bude musieť prispievať aj samospráva. Momentálne mesto neprispieva žiadnemu občanovi. Pokiaľ by ste mali nejaké návrhy ako zlepšiť sociálnu oblasť v meste budem rada.

Ing. M. Kiššák – mesto chce, aby sa opatrovateľská činnosť vykonávala aj naďalej, uvidíme však čo prinesie novela zákona. Pokiaľ ide o organizovaných seniorov, mesto im v prípade potreby a po vzájomnej dohode poskytuje vlastné priestory a to najčastejšie priestory Galérie mesta, alebo sálu kultúrneho domu a to na realizáciu rôznych podujatí.

### ***Hlasovanie o správe komunitného plánu mesta Spišské Vlachy:***

***(za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin, Mgr. Vladimír Baloga

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 235/VI/2012 vzalo na vedomie správu o doterajšom plnení komunitného plánu mesta Spišské Vlachy a uložila komisii a Mgr. Dzurilovej aj naďalej pokračovať v jeho plnení v podmienkach mesta.

František Pikla, Komisia rozvoja mesta MsZ –

- 1) žiadosť p. Zábojníka o odkúpenie pozemku parc. KN/C č. 1652/1 o výmere cca. 2000 m<sup>2</sup> (za Stolárstvom p. Šimka) za účelom rozšírenia prevádzky kamenárstva. Hodnotu pozemku navrhuje kompenzovať výstavbou chodníkov na cintoríne a ul. SNP a urnovou stenou podľa predloženej cenovej ponuky. Komisia súhlasí s odpredajom pozemku vo výške 10 €/m<sup>2</sup> za účelom rozšírenia prevádzky „Kamenárstvo“.

Ing. M. Kiššák – takýmto spôsobom odpredaj pozemku nie je možný a nie je možné v tomto prípade použiť ani osobitný zreteľ.

Ing. F. Stanislav HKM – v prvom rade je potrebné na odpredaj pozemku vyhlásiť súťaž, zverejniť na webe jej podmienky a určiť víťaza.

Ing. M. Kiššák – p. Zábojník nespĺňa podmienky osobitného zreteľa, je tam viac m<sup>2</sup> ako určuje predpis. Priamy predaj v rámci kompenzácie tiež nie je možný, musia byť oslovené aspoň 3 firmy a musí prebehnúť súťaž. Navrhujem žiadosť p. Zábojníka vziať na vedomie. Už som viac krát apeloval na Komisiu rozvoja mesta, aby do MsZ pripravovala už presné podklady na realizáciu takýchto návrhov. Takéto návrhy by mali byť do komisie vopred kompletne pripravené (či sú v súlade s územným plánom, preverené možné vedenia sietí, podložené stanoviskom primátora a prekonzultované minimálne s hlavným kontrolórom resp. so zástupcom primátora, či sú v súlade aj s vnútornými predpismi mesta. V opačnom prípade nie je možné seriózne rokovať o niektorých návrhov.

František Pikla – takže tá kompenzácia neprichádza do úvahy?

Ing. M. Kiššák – podľa zákona a vnútorných predpisov mesta v tomto prípade to nie možné.

Primátor – súhlasím s odpredajom pozemku, ale po doplnení geometrického plánu. Do budúcnosti navrhujem, aby p. M. Lorinc pripravoval už konkrétny návrh na odkúpenie pozemkov a následne vyhlásil súťaž. Odporúčam túto žiadosť odložiť na neskôr.

Rastislav Kicko – koľko m<sup>2</sup> má celý pozemok?

Ing. M. Kiššák – cca 2000 m<sup>2</sup>. Z návrhu nevieme ani polohopis tých 2.000 m<sup>2</sup>. Pozemok má nepravidelný tvar. Pokiaľ viem, p. Zábojník má záujem iba o časť pozemku, t.j. zároveň s plotom p. Šimka. Keď je to pravda, kto kúpi ten kúsok medzi stolárstvom a dielňou p. Chlebovca.

František Pikla - na súťaži sa môžu zúčastniť iba podnikatelia so Spišskými Vláchy?

Ing. F. Stanislav HKM – nielen zo Sp. Vlách, v tomto prípade by sa jednalo o diskrimináciu.

- 2) žiadosť p. Imricha Farkaša, bytom Včelná 19 Spišské Vlchy, o odkúpenie pozemku parc. /KN C/ č.1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, ako pozemok k rodinnému domu. Komisia súhlasí s odpredajom pozemku v cene 10/m<sup>2</sup> podľa osobitného zreteľa.

Ing. M. Kiššák – v tomto prípade doporučujem vyhlásiť oznámenie o osobitnom zreteli pri predaji pozemku

Ing. Stanislav – podľa nových pravidiel sa musí zámer predaja majetku mesta formou osobitného zreteľa oznámiť na verejnej tabuli mesta a na webe mesta. Až po uplynutí stanovenej lehoty je možné pristúpiť k odpredajú takého majetku mesta.

***Hlasovanie o odpredaj pozemku parc. KN/C č 1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup> p. Imrichovi Farkašovi v cene 10/m<sup>2</sup> podľa osobitného zreteľa: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3)***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdaková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin, Mgr. Vladimír Baloga

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 236/VI/2012 vzalo na vedomie žiadosť p. Imricha Farkaša Včelná 19 Spišské Vlchy o odkúpenie pozemku parc. KN/C č. 1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup> v cene 10/m<sup>2</sup> a rozhodlo o predaji tohto pozemku žiadateľovi formou osobitného zreteľa.

- 3) Predbežná kalkulácia na opravu strechy na ul. 9. Mája 15 (zateplenie) bude dodaná do najbližšieho MsZ. Uvedenú cenu komisia odporúča zahrnúť do rozpočtu na rok 2013. Približná kalkulácia vychádza na 16 000 eur. V cene je zahrnuté navýšenie 10 % z dôvodu demolačných prác, konkrétnu kalkuláciu by mala doložiť firma, ktorá zákazku vyhrá.

Ing. M. Kiššák – budeme sa tým zaoberať pri tvorbe rozpočtu na rok 2013.

- 4) cesta na ul. Cintorínska – komisia doporučuje vybudovať kanalizáciu a následne aj komunikáciu v roku 2013 s prostriedkov rozpočtu na rok 2013.

Primátor – projekt kanalizácie je vypracovaný pre celé mesto, čakáme však na vhodnú výzvu, aby sme sa mohli zapojiť, možno v budúcom roku. Z vlastných zdrojov to reálne nie je, preto musíme čakať na vhodnú výzvu.

Ing. M. Kiššák – už sa 3 krát vracal projekt z úradu pre verejné obstarávanie.

Primátor – momentálne prebieha opakovaná užšia súťaž na výber dodávateľa.

Thlic. L. Baloga – zaujímalo by ma, ako to je, keď mesto v zozname k 31.3.2012 je zahrnuté do projektu kanalizácie ale bolo neúspešné.

Primátor – žiadosť o grant už raz podaná bola, ale nebola úspešná. Momentálne čakáme na ďalšiu výzvu. V súčasnosti ešte prebieha užšia súťaž verejného obstarávania.

Ing. M. Kiššák – bola to májová výzva (2011). Následne mali byť výzvy v auguste, resp. v októbri 2011. Augustová Výzva bola iba pre obce nad 10.000 obyvateľov, októbrová pre predčasné voľby už nebola vyhlásená.

5) chátrajúci múr na starom cintoríne. Komisia odporúča múr od komunikácie obsypať zeminou a zhutniť ju, aby sa zabránilo jeho spadnutiu.

Ing. M. Kiššák – by som navrhoval okrem obsypania aj zafixovať, aby bol pevnejší.

6) František Pikla – dňa 27.11.2012 bola mestu doručená žiadosť p. Ladislava Pavláka z Vajanského ulice o odkúpenie pozemku Zahurou na výstavbu chaty a tiež žiadosť p. Gurčíkovej na odkúpenie pozemku pri dome na Mlynskej ulici.

Ing. M. Kiššák – pri podaní takýchto žiadostí je potrebné doložiť najprv návrh na situáciu a plán odkúpenia. Zároveň na úrade a v komisii pripraviť do MsZ už overené podklady, aby sa napr. v tomto prípade vylúčila existencia inžinierskych sietí. Zároveň platí to, čo som povedal pri predaji pozemku p. Zábojníkovi.

7) Návrh prác a cien do rozpočtu na rok 2013 -- rekonštrukcia fasády starej radnice by bola reálna, ak by bola špecifikovaná ako oprava drobnej stavby.

Ing. M. Kiššák – je potrebná aktualizácia údajov z prieskumu pamiatkárov.

Primátor – budeme musieť striktne dodržať vyjadrenia pamiatkárov, a ak sa podarí do januára 2013, budeme sa snažiť o projekt z grantu MK SR. Pri plánovaní Programového rozpočtu pred finančnou krízou sme mali mať v tomto roku možno až o 300 000 € viac.

František Pikla – v tomto návrhu je aj rekonštrukcia sociálnych zariadení v Rudolfovej záhrade, pretože na budúci rok mesto oslávi okrúhle výročie.

Primátor – žiadosť p. L. Pavláka o odkúpenie pozemku v miestnej časti Zahurou na výstavbu chaty navrhujem postúpiť komisii rozvoja mesta. Ďalej bola mestu doručená žiadosť p. Jaroslavy Balogovej o prenájom bytu po p. Lenke Kapitančíkovej na ul. SNP 19. Navrhujem schváliť prenájom bytu p. Balogovej.

Ing. M. Kiššák – ak splnila všetky požiadavky, ktoré sú potrebné pre pridelenie bytu a zloží kauciu

ja s prenájomom súhlasím.

Primátor mesta – Dávam hlasovať za pridelenie bytu.

**Hlasovanie o prenájom nájomného bytu v bytovom dome na ul. SNP 19 p. Jaroslave Balogovej: (za 6, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 4):**

**za:** Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla,  
Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**zdržal sa:** ThLic. Lubomír Baloga

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Monika Koperdáková,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 237/VI/2012 súhlasilo s pridelením bytu na ul. SNP 19 p. Jaroslave Balogovej, bytom Lipová 12 Spišské Vlasy po splnení podmienok súvisiacich s prenájomom týchto bytov.

Primátor - navrhol predaj starej Škody Octavia. Je už nepojazdná, nemá platnú STK, emisnú kontrolu a je poškodený chladič motora. Navrhujem na odpredaj tohto vozidla vyhlásiť súťaž.

Ing. F. Stanislav HKM – bude potrebné vypracovať znalecký posudok, ktorý nie je časovo ani finančne náročný.

**Hlasovanie o odpredaj služobného motorového vozidla Škoda Octavia, značka SN 317 AB: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková,  
Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 238/VI/2012 súhlasilo s odpredajom služobného motorového vozidla Škoda Octavia, značka SN 317 AB.

### **K bodu 8: Pripomienky občanov**

p. Kaľavská – predniesla žiadosť o náhradu škody a ušlý zisk za nevyužívanie svojich priestorov na ul. Hviezdoslavovej na podnikateľské účely. Svoju žiadosť odôvodňuje tým, že mesto nezrealizovalo asanáciu domu, ktoré kúpilo od p. Zábierneho, ani ho neopravilo a jej priestory aj naďalej sú znehodnocované vysokou vlhkosťou, čo ju podľa jej slov obmedzuje v podnikaní v priestoroch, ktoré sú jej vlastníctvom.

Ing. M. Kiššák – na obhliadke priestorov, ktorú mesto komisionálne na základe Vašej žiadosti vykonalo ste sa nezúčastnili, ani ste neoznámili dôvod neúčasti. U oboch stavieb ide o staré zástavby, ktoré sú postavené z pieskovca so spoločnými múrmi. Moknú oba múry, tak ako váš tak aj náš.

Primátor – hľadáme možnosti riešenia. Mesto hľadá firmu, ktorá má oprávnenie na búračské a demolačné práce. Môj zámer je zbúrať všetky tri budovy a vybudovať tam autobusovú zastávku, ako to máme v územnom pláne mesta. Momentálne prebieha súťaž na výber firmy.

Ing. Ladislav Šterbinský – kedy by sa to dalo zrealizovať?

Primátor – ja verím, že aj do konca mesiaca.

p. Kaľavská – chcem sa opýtať, prečo nebolo odpovedané p. Kickovi na jeho otázku ohľadom zvyšovania daní. Prečo sa dane nezvyšovali postupne, ale teraz naraz?

Primátor – mesto nechcelo siahať do peňaženky občanom, dovtedy pokiaľ nemuselo.

p. Kaľavská – zvyšujú sa dane aj keď peniaze nie sú, aké iné finančné rezervy má mesto? Ak nie sú peniaze tak sa buď kumulujú funkcie, alebo sa znižujú platy. Ako to je na úrade? Ďalej sa chcem opýtať prečo, bolo na webe mesta zrušené fórum, kde si mohli občania povedať svoj názor?

Primátor – Zriaďiť fórum na našej stránke bol môj nápad, ale ja som si túto vzájomnú komunikáciu s občanmi predstavoval ináč. Fórum po istom čase prestalo plniť svoju funkciu, zmenilo sa to na urážanie a nadávanie. Sú aj iné možnosti ako môžu občania vyjadriť svoj názor a podpísať sa pod neho.

p. Kaľavská – čo sa týka budovy bývalý detský domov odkúpil to Poliak, ale táto budova momentálne chátra.

Rastislav Kicko – všetci sme za to, aby sa to vyriešilo mimosúdne vzájomnou dohodou.

František Pikla – predkladám žiadosť Eduarda Schwarcza, ktorý žiada zvýšiť plat o 10 %.

Primátor mesta – každý zamestnanec má za svoj výkon aj osobné ohodnotenie.

### **K bodu 9: Rôzne**

ThLic. Ľubomír Baloga – zmluvu o spolupráci medzi Inštitútom hokejových štúdií, mestom Spišské Vlchy a CVČ Spišské Vlchy bola už predstavená na predchádzajúcom zasadnutí MsZ. Nevieťm či sú nejaké pripomienky poslancov. P. Žifčák ako predstaviteľ IHŠ žiadal o isté úpravy.

Tie sa týkajú článku 4, bod 4 d v ktorom pripomienkuje čas vyžívania počas letných prázdnin pre deti a mládež v čase od 9.00 – 20.00 hod. Počas letných mesiacov júl – august, aby ihrisko slúžilo prázdninovým režimom. Ďalšou pripomienkou je, že Poštová banka má v prvom rade záujem o hokej a hokejbal nie tenis.

Ing. M. Kiššák – tenis by tam mal byť tiež zahrnutý.

ThLic. Ľubomír Baloga – nevidím dôvod prečo by sme mali zasahovať do podmienok stanovených p. Žifčákom. Navrhujem obe pripomienky zapracovať do zmluvy.

František Pikla – môže sa stať, že cez prázdniny nebudú na ľade deti, ľad zostane prázdny, nie je škoda?

Rastislav Kicko – cez prázdniny navrhujem 2-3 dni v týždni ponechať pre verejnosť.

Ing. Michal Kiššák – ja navrhujem, aby bol cez prázdniny čas pre deti a mládež do 24 rokov rovnaký ako je stanovený vyučovací proces čiže do 16.00 hod. Aby bol terajší harmonogram platný aj cez letné prázdniny.

ThLic. Ľubomír Baloga – ich zámerom je doviest' čo najviac detí k športu, aby si deti zvykli na

časový úsek, ktorý je v zmluve stanovený.

Ing. Michal Kiššák – treba dať priestor aj starším. Je podľa mňa nereálne vylúčiť starších až po 19.00 hod. cez letné prázdniny. Súhlasím hlavne cez vyučovací proces, ale nie cez prázdniny.

ThLic. Ľ. Baloga – IHŠ urobil ústupok v zimnej sezóne pre hokejovú miniligu.

Ing. M. Kiššák – navrhujem zmluvu o spolupráci schváliť, ale pod podmienkou, že prílohy v zmluve nebudú záväzné. Pretože v opačnom prípade by sa každá zmena harmonogramu musela riešiť cez mestské zastupiteľstvo.

ThLic. Ľ. Baloga – navrhujem schváliť s pripomienkami a slovo príloha zameniť za slovo vzorový príklad.

Primátor – dávam hlasovať o schválení zmluvy o spolupráci s podanými pripomienkami.

### ***Hlasovanie o Zmluvy o spolupráci medzi IHŠ a mestom Spišské Vlachy:***

***(za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):***

***za:*** ThLic. *Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Rastislav Kicko, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

***nehlasoval:*** *Mgr. Petra Chudíková, Pavol Kičin,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 239/VI/2012 schválilo zmluvu o spolupráci medzi IHŠ a mestom Spišské Vlachy s pripomienkami.

Ing. Radoslav Leščani – navrhujem, aby sa na ul. Komenského z dôvodu bezpečnosti detí osadila dopravná značka zo znížením rýchlosti na 20 km/h.

Ing. Michal Kiššák – na túto ulicu už mesto objednalo dopravnú tabuľu školská zóna.

Ing. L. Šterbinský – v roku 2013 je PVS Veolia naplánovaná rekonštrukciu prívodného vodovodného potrubia a to v časti od vodojemu až k p. Namešanskému. Táto rekonštrukcia bola odsúhlasená na poslednom zasadnutí PVS.

Rastislav Kicko – bolo by možné zrezať smutné vŕby pri Zväzarme?

Ing. M. Kiššák – zrezať nie, ale môžeme konáre obrezať.

### **K bodu 10: *Diskusia***

Nebol zaevidovaný žiaden diskusný príspevok, diskusia poslancov bola umožnená ku každému bodu rokovania.

### **K bodu 11: *Záver***

Predložené návrhy uznesení z rokovania MsZ prešli schvaľovacím procesom pri prerokovaní jednotlivých bodov programu.

V závere primátor poďakoval všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Prijaté uznesenia tvoria prílohu tejto zápisnice.

Zapísala: Mgr. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa 3. decembra 2012

Ľubomír F i f i k  
Primátor

Overovatelia:

Mgr. Vladimír Baloga .....

František Pikla .....



# Mestské zastupiteľstvo Spišské Vlachy

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE .

---

## Uznesenie

zo 21. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 03.12.2012

### Uznesenie č. 226/VI/2012: K bodu: Otvorenie – voľba návrhovej komisie

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**volí**

- návrhovú komisiu v zložení: predseda: Ing. Michal Kiššák  
členovia: Ing. Radoslav Leščani, Ing. Ladislav Šterbinský

### Uznesenie č. 227/VI/2012: K bodu: Schválenie programu rokovania

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- návrh primátora na stiahnutie bodu č. 6/Návrh VZN o určenie výšky mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou škôl a školských zariadení na rok 2013

**schvaľuje**

- program rokovania MsZ v zmysle navrhutej úpravy.

### Uznesenie č. 228/VI/2012: K bodu: Kontrola uznesení

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- informáciu o plnení uznesení z posledného zasadnutia MsZ

### Uznesenie č. 229/VI/2012: K bodu: Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta za školský rok 2011/2012

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- predložené písomné Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti jednotlivých škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta za školský rok 2011/2012
- pripomienky poslancov k týmto Správam

**schvaľuje**

- Správy o výchovno-vzdelávacej činnosti jednotlivých škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta za školský rok 2011/2012 s pripomienkami

**ukladá**

- riaditeľom ZŠ dopracovať Správy o problémy záškoláctva na školách, najmä v súvislosti s pobytom detí počas školského roka v cudzine a takto doplnené Správy zaslať na KŠÚ.

### Uznesenie č. 230/VI/2012: K bodu: Návrh VZN mesta o miestnych daniach v meste Spišské Vlachy na rok 2013 – časť sadzby Dzn

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

-- predložený návrh VZN o miestnych daniach v meste na rok 2013 – časť sadzby dane z nehnuteľností

**neschvaľuje**

-- navrhované výšky jednotlivých sadzieb dane z nehnuteľností na rok 2013

**ukladá**

-- p. Mgr. V. Hanigovskej predložiť nový návrh jednotlivých sadzieb dane z nehnuteľností, v ktorom budú jednotlivé sadzby dane znížené o 10 % a takto upravený návrh predložiť ešte na tomto zasadnutí.

**Uznesenie č. 231/VI//2012: K bodu: VZN o miestnych daniach na rok 2013 - daň za psa**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

-- predložený písomný návrh VZM o miestnych daniach na rok 2013 – daň za psa

**schvaľuje**

-- daň za psa chovaného v rodinnom dome vo výške 7 € a zapsa chovaného v bytovom dome vo výške 10 €.

**Uznesenie č. 232/VI//2012: K bodu: VZN o miestnych daniach na rok 2013**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

-- v zmysle uznesenia č. 230/VI/2012 upravený návrh jednotlivých sadzieb dane z nehnuteľností

**schvaľuje**

-- VZN mesta o miestnych daniach na rok 2013 v predloženom znení s úpravami jednotlivých sadzieb dane z nehnuteľností v zmysle nového návrhu sadzieb a schválenej dane za psa.

**ukladá**

-- Mgr. Hanigovskej, predložiť upravené znenie VZN mesta o miestnych daniach na rok 2013 na podpis primátorovi a zverejniť jeho znenie na úradnej tabuli a webe mesta.

**Uznesenie č. 233/VI//2012: K bodu: Návrh VZN mesta o miestnom poplatku za KO a DSO v meste Spišské Vlachy na rok 2013**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

-- predložený návrh VZN mesta o miestnom poplatku za KO a DSO v meste na rok 2013

**schvaľuje**

-- predložený návrh VZN mesta o miestnom poplatku za KO a DSO v meste na rok 2013 bez pripomienok

**žiada**

-- primátora, zlepšiť informovanosť občanov o terajšom spôsobe odvozu KO firmou Ekover, s.r.o. a zároveň zlepšiť aj osvetu v oblasti separovaného zberu KO, najmä pokiaľ ide o možnosť zvýhodnenia tých, ktorí separujú, či už formou naturálneho plnenia, alebo úľavami na poplatku za KO.

**Uznesenie č. 234/VI//2012: K bodu: Návrh Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

### **berie na vedomie**

- predložený návrh znenia Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO a DSO s firmou Ekover, s.r.o. Spišské Vlasy na obdobie do roku 2018 vrátane s navrhovanými úpravami znenia bodu 4 článku III. a bodu 3 článku VIII. zmluvy

### **schvaľuje**

- predložený návrh znenia Rámcovej zmluvy na zber, vývoz a uskladnenie KO a DSO s firmou Ekover, s.r.o. Spišské Vlasy na obdobie do roku 2018 vrátane s úpravami v článkoch III. bod 4 a VIII. bod 3 prednesenými v diskusii.

### **Uznesenie č. 235/VI//2012: K bodu: Činnosť komisii MsZ – Plnenie Komunitného plánu mesta**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

### **berie na vedomie**

- správu o doterajšom plnení Komunitného plánu mesta v podmienkach mesta

### **ukladá**

- Sociálnej komisii a Mgr. Dzurillovej pokračovať aj v ďalšom období v plnení schváleného Komunitného plánu mesta

### **Uznesenie č. 236/VI//2012: K bodu: Činnosť komisii MsZ – žiadosť p. Imricha Farkaša o odkúpenie pozemku parc. KN/C č. 1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup>**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

### **berie na vedomie**

- žiadosť p. Imricha Farkaša, bytom Včelná 19 Spišské Vlasy o odkúpenie pozemku parc. KN/C č. 1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup>, ktorý tvorí príľahlý pozemok k jeho rodinnému domu

### **rozhodlo**

- v zmysle ods. 3 § 6b VZN mesta o nakladaní a hospodárení s majetkom mesta trojpäťtinovou väčšinou hlasov prítomných poslancov odpredať pozemok parc. KN/C č. 1887/2 o výmere 95 m<sup>2</sup> vedený na LV č. 1 p. Imrichovi Farkašovi, bytom Včelná 19 Spišské Vlasy v cene á 10 €m<sup>2</sup> formou osobitného zreteľa ( nízka cena a malá výmera)
- vyhlásiť v zmysle platnej legislatívy tento zámer mesta na úradnej tabuli a webe mesta.

### **Uznesenie č. 237/VI//2012: K bodu: Činnosť komisii MsZ – žiadosť p. Jaroslavi Balogovej, bytom Lipová 12 Spišské Vlasy o prenájom bytu**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

### **berie na vedomie**

- žiadosť p. Jaroslavi Balogovej, bytom Lipová 12 Spišské Vlasy o prenájom nájomného bytu v bytovom dome na ul. SNP č. 19

### **súhlasí**

- s prenájomom nájomného 3 – izbového bytu v bytovom dome na ul. SNP č. 19 po splnení stanovených podmienok na prenájom týchto nájomných bytov na dobu 3 rokov p. Jaroslave Balogovej, bytom Lipová 12 Spišské Vlasy.

### **Uznesenie č. 238/VI//2012: K bodu: Rôzne – odpredaj motorového vozidla Škoda Octavia SN 317 AB**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

### **berie na vedomie**

-- návrh primátora na odpredaj motorového vozidla Škoda Octavia SN 317 AB

**súhlasí**

-- s odpredajom motorového vozidla Škoda Octavia SN 317 AB v zmysle pripomienok

**Uznesenie č. 239/VI//2012: K bodu: Rôzne – Zmluva o spolupráci mesta s IHŠ Spišská Nová Ves**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

-- upravené návrh znenia Zmluvy o spolupráci Mesta s Inštitútom hokejových štúdií Spišská Nová Ves

**schvaľuje**

-- predložené upravené znenie návrhu Zmluvy o spolupráci s Inštitútom hokejových štúdií Spišská Nová Ves s podmienkou, že prílohy Zmluvy – harmonogramy rozvrhu využitia ihriska počas roka budú nebudú povinnou prílohou Zmluvy.

V Spišských Vlachoch, dňa 3.decembra 2012

Za správnosť: Ing. Michal Kiššák,  
predseda návrhovej komisie

Podpísané dňa 10.12. 2012

Lubomír Fifik  
primátor